



## COMMONWEALTH OF AUSTRALIA.

Navigation Act 1912-1920.

## PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS.

NAV. (PASSENGERS) REGS.

Return of Passengers Brought to the Port of Adelaide from Places Outside Australia.

(To be furnished in Duplicate.)

NOTE.—1st Class, 2nd Class, and 3rd Class Passengers are to be entered in separate groups.

Name of Ship.	Official Number.	(a) Port of Registry. (b) Steam-ship Line.	Master's Name.	Tonnage— (a) Gross. (b) Net.	Date of Arrival.	Voyage.
"Ville de Verdun"		(a) Le Havre (b) Messageries Marseillaises	Filhol	(a) 7006,63 (b) 4401,90		From Le Havre To Sydney

## NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd).	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M. or F.).	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single— M. = Married, S. = Single, W. = Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.*	(10) Nationality— B. = British, A. = Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended Future Permanent Residence.*	(13) Remarks.
1	Port-Saïd	M <sup>r</sup> P. Cavouras	III	Workman	M	33	M	Rhodes		Italian	Adelaide	
2	"	M <sup>rs</sup> P. Cavouras	"	M.W.	F	26	M	"		"	"	
3	"	Child Cavouras	"	Schoolar	M	9	S	"		"	"	
4	"	Child Cavouras	"	"	M	9	S	"		"	"	
5	"	M <sup>r</sup> G. Panagos	"	Workman	M	28	M	"		"	"	
6	"	M <sup>rs</sup> G. Panagos	"	M.W.	F	25	M	"		"	"	
7	"	M <sup>r</sup> G. Kerdoulis	"	farm labourer	M	23	M	Greece		Greek	"	
8	"	M <sup>rs</sup> G. Kerdoulis	"	"	F	18	S	"		"	"	
9	"	M <sup>rs</sup> P. Hassapi	"	Schoolar	F	8	S	"		"	"	
10	"	M <sup>r</sup> Hassapi	"	"	M	9	S	"		"	"	
11	"	M <sup>r</sup> J. Keimuzinis	"	Workman	M	37	M	"		"	"	
12	"	M <sup>r</sup> E. Georgoussis	"	"	M	44	M	"		"	"	
13	"	M <sup>r</sup> N. Keimuzinis	"	"	M	31	M	"		"	"	
14	"	M <sup>rs</sup> Stamata K. Pithagou	"	Home duties	F	28	S	Rhodes		Italian	"	
15	"	M <sup>rs</sup> Helpomena E. Esambasi	"	"	F	19	M	Greece		"	"	
16	"	M <sup>r</sup> Diamandis G. Alexiou	"	Sailor	M	26	S	Rhodes		"	"	
17	"	M <sup>r</sup> Constantin P. Cufolucas	"	farm labourer	M	18	S	"		"	"	
18	"	M <sup>r</sup> Yanni M. Chizzas	"	"	M	22	S	"		"	"	
19	"	M <sup>r</sup> Kyriaco J. Epifani	"	"	M	21	S	"		"	"	
20	"	M <sup>r</sup> Kyriaco Kiezos	"	Home duties	M	52	M	"		"	"	
21	"	M <sup>r</sup> Cico Astanoglou	"	Schoolar	M	11 1/2	S	Egypt		Greek	"	
22	"	M <sup>r</sup> Georges E. Saras	"	Cook	M	35	M	Egypt		Egyptian	"	
23	"	M <sup>rs</sup> —	"	Home duties	F	33	M	"		"	"	
24	"	Boisoy —	"	"	M	4	S	"		"	"	
25	"	M <sup>r</sup> Thomas Vayenas	"	Baker	M	29	S	Greek		Greek	"	
26	"	M <sup>r</sup> M. Stavros	"	Bancker	M	32	M	Egypt		Egyptian	"	

\* By Permanent Residence is to be understood residence for a year or more.

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA  
**PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS—continued.**

Names and Descriptions of Passengers—continued.

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd).	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M or F).	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single— M = Married, S = Single, W = Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.*	(10) Nationality— B = British, A = Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended Future Permanent Residence.*	(13) Remarks.
27	Port Said	M <sup>r</sup> A. Kramarios	III	Workman	M	35	M	Rhodes	A	Greek Egyptian	Adelaide	
28	"	M <sup>r</sup> Catanesi Ales	"	"	M	37	S	"	A	"	"	
29	"	M <sup>r</sup> Lovastis Stavro	"	"	M	27	S	Santor	A	"	"	
30	"	M <sup>r</sup> Yanni Michail	"	Farm Labourer	M	23	S	Egypt	A	Greek	"	
31	"	M <sup>r</sup> G. Malliacas	"	Sailor	M	31	M	Port Said	A	"	"	
32	"	M <sup>r</sup> Z. Nicolas	"	Workman	M	34	M	Egypt	A	"	*	
33	"	M <sup>r</sup> A. Pallas	"	"	M	29	S	Greece	A	"	"	Sydney
34	Colombo	M <sup>r</sup> Abdul Khalick	"	Merchant	M	55	M	India	B	Indian	"	
35	Marseille	M <sup>r</sup> C. Panigri	"	Labourer	M	52	M	Greece	A	Greek	"	
36	"	1 Child	"	Schooler	F	15	S	"	A	"	"	
37	"	1 Child	"	"	M	7	S	"	A	"	"	
38	"	M <sup>r</sup> Sciberas	III <sup>C</sup>	Labourer	M	30	M	Malta	B	Maltese	"	
39	"	M <sup>rs</sup> Sciberas	"	Home Wife	F	25	M	"	B	"	"	
40	"	1 Baby	"	Home Duties	F	4	M	"	B	"	"	
41	"	M <sup>r</sup> Arthur Ellul	III <sup>D</sup>	Cook	M	27	M	"	B	"	"	
42	"	M <sup>r</sup> Bazzareno Desira	"	Farmer	M	21	S	"	B	"	"	
43	"	M <sup>r</sup> Salvatore Gatt	"	"	M	35	M	"	B	"	"	
44	"	M <sup>r</sup> Luigi Abela	"	Labourer	M	29	M	"	B	"	"	
45	"	M <sup>r</sup> Giuseppe Gatt	"	Farmer	M	23	M	"	B	"	"	
46	"	M <sup>r</sup> John Bajado	"	Labourer	M	35	S	"	B	"	"	
47	"	M <sup>r</sup> Benussi Yvan	"	Farmer	M	34	M	Serbia	A	Yugo Slave	"	
48	"	M <sup>r</sup> Sezie Doko	"	"	M	18	S	"	A	"	"	
49	"	M <sup>r</sup> Ivandic Joze	"	"	M	18	S	"	A	"	"	
50	"	M <sup>r</sup> Granic Lovre	"	"	M	17	S	"	A	"	"	
51	Port Said	M <sup>r</sup> G. Kefalakis	"	"	M	28	S	Rhodes	A	Greek	"	
52	"	M <sup>r</sup> Ant. Antonas	"	"	M	23	S	"	A	"	"	
53	"	M <sup>r</sup> Gigerakis	"	"	M	23	S	"	A	"	"	
54	"	M <sup>r</sup> Michail Beckmitis	"	"	M	38	M	"	A	"	"	
55	"	M <sup>r</sup> Nicolas Pambaca	"	"	M	37	M	"	A	"	"	
56	"	M <sup>r</sup> Stilianos Cocaris	"	"	M	24	S	"	A	"	"	
57	"	M <sup>r</sup> Chicksimanis	"	Workman	M	18	S	"	A	"	"	
58	"	M <sup>r</sup> Panayotti Vambaca	"	"	M	23	S	"	A	"	"	
59	"	M <sup>r</sup> Constantin Grisagis	"	"	M	39	M	Greece	A	"	"	
60	"	M <sup>r</sup> Jean Abeliotis	"	"	M	43	S	"	A	"	"	
61	"	M <sup>r</sup> Nicolas Vassos	"	Shop assistant	M	45	M	"	A	"	"	
62	"	M <sup>r</sup> Georgoussis	"	"	M	54	M	"	A	"	"	
63	"	M <sup>r</sup> Luzos Georges	"	"	M	40	M	"	A	"	"	

\* By Permanent Residence is to be understood residence for a year or more.

\* Marked thus - holders of Urban Passport -  
 but of Greek race, settled - territory now  
 occupied by Italy.

PASSENGER LIST - INCOMING PASSENGERS - continued.

Names and Descriptions of Passengers - continued.

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd)	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M. or F.)	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single - M = Married, S = Single, W = Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.*	(10) Nationality - B = British, A = Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended Future Permanent Residence.*	(13) Remarks.
64	Port Said	M <sup>r</sup> G. Caramouzis	III <sup>D</sup>	Shop assistant	M	28	M	Greece	A	Greek	Adelaid	
65	"	Constantin Kalabatikis	"	"	M	28	M	"	A	"	"	
66	"	J. Mastroghianis	"	"	M	46	M	"	A	"	"	
67	Marseilles	<del>M<sup>r</sup> Henderson</del> M <sup>r</sup> Perry	I	Lawyer	M	35	M	France	B	English	"	
68	"	M <sup>r</sup> Henderson	I	M.W	F	35	M	"	B	"	"	
69	"	M <sup>r</sup> Dottie Dane	III <sup>D</sup>	Labourer	M	21	M	Serbia	A	Serbian	"	
70	"	Ivanisovitch Rade	"	"	M	30	S	"	A	"	"	
71	"	Nicolas Varnara	"	Seaman	M	32	S	Marseilles	B	Greek British	"	
72	"	Giuseppe Fenech	"	Labourer	M	29	S	Malta	B	Maltese	"	
73	"	Giovanni Ducca	"	"	M	25	M	"	B	"	"	
74	"	Carmelo Pently	"	Drues	M	29	M	"	B	"	"	
75	"	Giovanni Attard	"	farm labourer	M	25	S	"	B	"	"	
76	"	Carmelo Cassar	"	Carpenter	M	28	M	"	B	"	"	
77	"	Samuelle Falzon	"	Carpenter	M	35	M	"	B	"	"	
78	"	Benedetto Fenech	"	Plaster	M	39	M	"	B	"	"	
79	"	Saturnino Villa	"	farmer	M	31	M	Spain	A	Spanish	"	
80	"	Bernardo Fraile	"	"	M	38	M	"	A	"	"	
81	"	Bustos Frank	"	"	M	34	M	"	A	"	"	
82	"	1 Child	"	Schoolar	M	10	S	"	A	"	"	
83	"	M <sup>r</sup> Carlo Ferrag	"	farm Labourer	M	25	M	"	A	"	"	
84	Port Said	A. Vassili Papanasilivis	"	farmer	M	44	M	Greece	A	Greek	"	
85	Port Said	G. Bitis	"	Workman	M	45	M	"	A	"	"	
86	"	G. Caramanos	"	Shop ass.	M	36	M	"	A	"	"	
87	"	A Metaxas	"	"	M	34	M	"	A	"	"	
88	Marseilles	Eudell Cutajar	"	Plaster	M	31	M	Malta	B	Maltese	"	
89	"	M <sup>r</sup> s Cecilia Sanabam	"	M.W	F	28	M	"	B	"	"	
90	Port Said	Kal. Gidichis, bk. Thebel	"	Workman	M	28	S	Greece	A	Greek	"	
91												
92												
93												
94												
95												
96												
97												
98												
99												
100												

\* By Permanent Residence is to be understood residence for a year or more.

PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS—continued.

\*BIRTHS ON THE VOYAGE.

Name of Infant.	Male or Female.	Names of Parents.	Nationality.
/	/	/	/

\*DEATHS ON THE VOYAGE.

Name.	Male or Female.	Age.	Occupation.	Nationality.	Cause of Death.
/	/	/	/	/	/

\* A separate and detailed Return, in Form M. & S.—15, is also to be furnished by the Master to the Deputy Director in respect of every birth, death, or marriage happening on board the ship. (See Navigation Act, Sec. 166, and Reg. 22 of the Navigation (Master and Seamen) Regulations, Statutory Rules 1922, No. 34.)

SUMMARY OF PASSENGERS.

NUMBER OF ADULTS.		NUMBER OF CHILDREN, 1 TO 12 YEARS.		NUMBER OF INFANTS.		Total Males.	Total Females.	Grand Total.
Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.			
70	10	8	2	—	—	77	12	89

I HEREBY CERTIFY that, to the best of my knowledge and belief, the above, consisting of four pages, is a true, full, and correct Return, in all particulars, of the Passengers brought to the Port of Adelaide in the above-mentioned ship, and of the Births and Deaths on the Voyage.

I FURTHER CERTIFY that, † except as set out in Health Reports furnished under the Commonwealth Quarantine Act, the above-mentioned Passengers to be landed at this Port do not include any person who is insane, idiotic, deaf and dumb, blind, infirm, or destitute, or who is suffering from any infectious or contagious disease of a loathsome or dangerous character; and that none of such passengers has, during the voyage, shown any signs of mental peculiarity or of helplessness.

Witness [Signature]  
Date 20.8.24

[Signature] Master.

† NOTE.—Strike out these words if there are no exceptions.

\*NOTE AS TO VESSELS WHICH LAND PASSENGERS AT MORE THAN ONE PORT IN AUSTRALIA.

The Passengers for the preceding Ports of Call in Australia were landed on the dates mentioned below:

Port.	Date.	Port.	Date.
Freemantle	14 August 1924		

(FOR OFFICE USE ONLY.)

No.

PASSENGER LIST INWARDS

Name of Ship Ville de Verdun  
Voyage from Le Havre  
Date of Arrival 20/8/1924



NAV. (PASSENGERS) 2208.

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA.  
Navigation Act 1912-1920.

Supplementary  
PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS.

Return of Passengers Brought to the Port of Adelaide from Places Outside Australia.

(To be furnished in Duplicate.)

NOTE.—1st Class, 2nd Class, and 3rd Class Passengers are to be entered in separate groups.

Name of Ship.	Official Number.	(a) Port of Registry. (b) Steam-ship Line.	Master's Name.	Tonnage— (a) Gross. (b) Net.	Date of Arrival.	Voyage.
Ville de Verdun'		(a) Le Havre (b) Messageries Nmes	Gilbool	(a) 7006.63 (b) 4401.90	20/8/24	From Le Havre To Sydney

NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd).	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M. or F.).	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single— M. = Married, S. = Single, W. = Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.*	(10) Nationality— B. = British, A. = Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended Future Permanent Residence.*	(13) Remarks.
1	Marseilles	M: Giuseppe Galea	III	Farmer	M	29	S	Malta	B	Maltese	Adelaide	
2	Port-Said	M: A. Alexiou	"	Workman	M	28	S	Greece	A	Greek	"	
3	Marseilles	" J. H. Vorkakis	"	"	M	28	S	Marseilles	A	"	"	
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												

\* By Permanent Residence is to be understood residence for a year or more.

PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS—continued.

\*BIRTHS ON THE VOYAGE.

Name of Infant.	Male or Female.	Names of Parents.	Nationality.

\*DEATHS ON THE VOYAGE.

Name.	Male or Female.	Age.	Occupation.	Nationality.	Cause of Death.

\* A separate and detailed Return, in Form M. & S.—15, is also to be furnished by the Master to the Deputy Director in respect of every birth, death, or marriage happening on board the ship. (See Navigation Act, Sec. 166, and Reg. 22 of the Navigation (Master and Seamen) Regulations, Statutory Rules 1922, No. 34.)

SUMMARY OF PASSENGERS.

NUMBER OF ADULTS.		NUMBER OF CHILDREN, 1 TO 12 YEARS.		NUMBER OF INFANTS.		Total Males.	Total Females.	Grand Total.
Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.			
3	-	-	-	-	-	3	-	3

I HEREBY CERTIFY that, to the best of my knowledge and belief, the above, consisting of four pages, is a true, full, and correct Return, in all particulars, of the Passengers brought to the Port of Adelaide in the above-mentioned ship, and of the Births and Deaths on the Voyage.

I FURTHER CERTIFY that, except as set out in Health Reports furnished under the Commonwealth Quarantine Act, the above-mentioned Passengers to be landed at this Port do not include any person who is insane, idiotic, deaf and dumb, blind, infirm, or destitute, or who is suffering from any infectious or contagious disease of a loathsome or dangerous character, and that none of such passengers has, during the voyage, shown any signs of mental peculiarity or of helplessness.

Witness

Date

*W. J. Porter*

*J. Nichol*  
Master.

† NOTE.—Strike out these words if there are no exceptions.

NOTE AS TO VESSELS WHICH LAND PASSENGERS AT MORE THAN ONE PORT IN AUSTRALIA.

The Passengers for the preceding Ports of Call in Australia were landed on the dates mentioned below:—

Port.	Date.	Port.	Date.

(FOR OFFICE USE ONLY.)

No. 40 Book

PASSENGER LIST—INWARDS

Name of Ship *Ville de Verdun*  
Voyage from *Le Havre*  
Date of Arrival *20 / 8 / 1924*



COMMONWEALTH OF AUSTRALIA.

Navigation Act 1912-1920.

Supplementary  
**PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS.**

NAV. (PASSENGERS) REGS.

Return of Passengers Brought to the Port of Adelaide from Places Outside Australia.

(To be furnished in Duplicate.)

NOTE.—1st Class, 2nd Class, and 3rd Class Passengers are to be entered in separate groups.

Name of Ship.	Official Number.	(a) Port of Registry. (b) Steam-ship Line.	Master's Name.	Tonnage— (a) Gross. (b) Net.	Date of Arrival.	Voyage.
<u>Ville de Verdun</u>		(a) <u>Le Havre</u> (b) <u>Messageries mms</u>	<u>Filhol</u>	(a) <u>7006.63</u> (b) <u>4401.90</u>	<u>20/8/24</u>	From <u>Le Havre</u> To <u>Sydney</u>

**NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.**

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd).	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M. or F.).	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single— M. = Married, S. = Single, W. = Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.*	(10) Nationality— B. = British, A. = Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended Future Permanent Residence.*	(13) Remarks.
1	<u>Gort Said</u>	<u>Mrs Artemis A Minopetrios</u>	<u>III<sup>D</sup></u>	<u>Workman</u>	<u>M</u>	<u>24</u>	<u>S</u>	<u>Greece</u>	<u>A</u>	<u>Greek</u>	<u>Adelaide.</u>	
2	"	<u>Banayotti Parlatas</u>	"	"	<u>M</u>	<u>27</u>	<u>S</u>	"	<u>A</u>	"	"	
3	"	<u>Banayotti C. Obotmakos</u>	"	"	<u>M</u>	<u>27</u>	<u>S</u>	"	<u>A</u>	"	"	
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												

\* By Permanent Residence is to be understood residence for a year or more.

PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS—continued.

\*BIRTHS ON THE VOYAGE.

Name of Infant.	Male or Female.	Names of Parents.	Nationality.
/	/	/	/

\*DEATHS ON THE VOYAGE.

Name.	Male or Female.	Age.	Occupation.	Nationality.	Cause of Death.
/	/	/	/	/	/

\* A separate and detailed Return, in Form M. & S.—15, is also to be furnished by the Master to the Deputy Director in respect of every birth, death, or marriage happening on board the ship. (See Navigation Act, Sec. 166, and Reg. 22 of the Navigation (Master and Seamen) Regulations, Statutory Rules 1922, No. 34.)

SUMMARY OF PASSENGERS.

NUMBER OF ADULTS.		NUMBER OF CHILDREN, 1 TO 12 YEARS.		NUMBER OF INFANTS.		Total Males.	Total Females.	Grand Total.
Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.			
3	/	/	/	/	/	3	/	3

I HEREBY CERTIFY that, to the best of my knowledge and belief, the above, consisting of ..... pages, is a true, full, and correct Return, in all particulars, of the Passengers brought to the Port of ..... in the above-mentioned ship, and of the Births and Deaths on the Voyage.

I FURTHER CERTIFY that, †except as set out in Health Reports furnished under the Commonwealth Quarantine Act, the above-mentioned Passengers to be landed at this Port do not include any person who is insane, idiotic, deaf and dumb, blind, infirm, or destitute, or who is suffering from any infectious or contagious disease of a loathsome or dangerous character, and that none of such passengers has, during the voyage, shown any signs of mental peculiarity or of helplessness.

Witness

*[Handwritten signature]*  
24/1/24

*[Handwritten signature]*  
Master.

† NOTE.—Strike out these words if there are no exceptions.

NOTE AS TO VESSELS WHICH LAND PASSENGERS AT MORE THAN ONE PORT IN AUSTRALIA.

The Passengers for the preceding Ports of Call in Australia were landed on the dates mentioned below:—

Port.	Date.	Port.	Date.

(FOR OFFICE USE ONLY.)

679 No. 40 Books

PASSENGER LIST INWARDS

Name of Ship *Ville de Bordeaux*

Voyage from *Le Havre*

Date of Arrival *20/8* / *1924*